

SOCIÉTÉ DES NATIONS

*Recueil des Traités et des Engagements
internationaux enregistrés par le Secrétariat
de la Société des Nations.*

LEAGUE OF NATIONS

Treaty Series

*Publication of Treaties and International Engagements
Registered with the Secretariat of the
League of Nations.*

SOCIÉTÉ DES NATIONS

Recueil des Traités

*et des Engagements internationaux enregistrés par le
Secrétariat de la Société des Nations*

VOLUME LIV

1926-1927

NUMÉROS 1, 2, 3 et 4

TABLE DES MATIÈRES.

	Pages
N° 1272. — Roumanie et Tchécoslovaquie :	
Convention relative à la protection et à l'assistance judiciaire réciproques, en matière de droit civil et commercial, ainsi que dans les affaires non contentieuses, et protocole additionnel. Signés à Bucarest, le 7 mai 1925	17
N° 1273. — Roumanie et Tchécoslovaquie :	
Convention d'extradition et d'assistance judiciaire en matière pénale, et protocole additionnel. Signés à Bucarest, le 7 mai 1925	51
N° 1274. — Belgique et Pologne :	
Accord relatif aux relations scientifiques, littéraires et scolaires. Signé à Varsovie, le 1 ^{er} septembre 1925	69
N° 1275. — Allemagne et Estonie :	
Echange de notes comportant un accord concernant les frais résultant du concours réciproque des tribunaux des deux pays en matière pénale. Berlin, le 25 novembre 1925	79
N° 1276. — Hongrie et Italie :	
Arrangement au sujet de la prolongation de certains délais fixés dans les Conventions italo-hongroises du 27 mars 1924, sur les dettes et créances et sur la liquidation des biens des ressortissants hongrois en Italie. Signé à Budapest, le 30 mars 1926	85
N° 1277. — Autriche et Portugal :	
Echange de notes comportant un arrangement provisoire au sujet des relations commerciales entre les deux pays. Vienne, le 18 décembre 1925... ..	91
N° 1278. — Italie et Pologne :	
Convention concernant le règlement financier des compagnies italiennes d'assurance qui exerçaient leur activité sur le territoire appartenant actuellement à la République de Pologne. Signée à Rome, le 22 juillet 1925... ..	101

LEAGUE OF NATIONS

Treaty Series

*Publication of Treaties and International Engagements
registered with the Secretariat of the League of Nations.*

VOLUME LIV

1926-1927

NUMBERS 1, 2, 3 and 4

TABLE OF CONTENTS.

	Pages
No. 1272. — Roumania and Czechoslovakia :	
Convention concerning Reciprocal Judicial Protection and Legal Assistance in regard to Civil and Commercial Law and non-Litigious Affairs, with Additional Protocol. Signed at Bucharest, May 7, 1925	17
No. 1273. — Roumania and Czechoslovakia :	
Convention relating to Extradition and Legal Assistance in Criminal Matters, and Additional Protocol. Signed at Bucharest, May 7, 1925	51
No. 1274. — Belgium and Poland :	
Agreement concerning Scientific, Literary and Scholastic Relations. Signed at Warsaw, September 1, 1925	69
No. 1275. — Germany and Estonia :	
Exchange of Notes constituting an Agreement concerning the Expenses resulting from Legal Assistance in Criminal Matters. Berlin, November 25, 1925... ..	79
No. 1276. — Hungary and Italy :	
Arrangement regarding the Extension of certain Time-Limits laid down in the Italo-Hungarian Conventions of March 27, 1924, relating to Debts and Claims and the Liquidation of Property of Hungarian Nationals in Italy. Signed at Budapest, March 30, 1926 ...	85
No. 1277. — Austria and Portugal :	
Exchange of Notes constituting a Provisional Arrangement concerning the Commercial Relations between the two Countries. Vienna, December 18, 1925... ..	91
No. 1278. — Italy and Poland :	
Convention regarding the Financial Regulation of Italian Insurance Companies carrying on Business in Territory at present belonging to the Republic of Poland. Signed at Rome, July 22, 1925	101

	Pages
N° 1279. — Pologne et Suède :	
Convention concernant la navigation aérienne. Signée à Stockholm, le 1 ^e octobre 1925	113
N° 1280. — Bulgarie et Turquie :	
Traité d'amitié avec protocole y annexé, protocole relatif à l'interprétation de l'article «D» du protocole précédent, et note concernant les biens des ressortissants turcs en Bulgarie. Signés à Angora, le 18 octobre 1925	125
N° 1281. — Bulgarie et Turquie :	
Convention d'établissement. Signée à Angora, le 18 octobre 1925	135
N° 1282. — Etats-Unis d'Amérique et République Dominicaine :	
Convention pour remplacer la Convention du 8 février 1907 réglant le concours des Etats-Unis pour la perception et l'emploi des revenus douaniers de la République Dominicaine. Signée à Washington, le 27 décembre 1924... ..	145
N° 1283. — Lettonie et Union des Républiques soviétistes socialistes :	
Accord concernant le règlement des conflits pouvant surgir à la frontière des deux pays. Signé à Riga, le 19 juillet 1926	155
N° 1284. — France et Turquie :	
Accord en vue de réaliser la paix, avec protocole y relatif, protocole relatif à sa mise en vigueur et échange de notes, signés à Angora, le 20 octobre 1921... ..	177
N° 1285. — France et Turquie :	
Convention d'amitié et de bon voisinage, avec procès-verbal de signature, signés à Angora, le 30 mai 1926, protocole de signature, signé à Angora, le 18 février 1926, protocole de signature annexe, cinq protocoles annexes, un amendement aux deux derniers alinéas du protocole annexe N° I, un amendement aux articles 3 et 4 du protocole annexe N° III, signés à Angora, le 30 mai 1926, et une note concernant les articles II et XIV de la convention. Angora, le 31 mai 1926	195
N° 1286. — Estonie et Lettonie :	
Convention pour la protection des poissons et le règlement de la pêche, avec protocole de clôture. Signés à Riga, le 28 octobre 1925	231
N° 1287. — Belgique et Royaume-Uni :	
Echange de notes portant acceptation du protocole signé à Kigoma, le 5 août 1924, relatif à la frontière de Tanganyika-Ruanda-Urundi. Bruxelles, le 17 mai 1926	239
N° 1288. — Roumanie et Tchécoslovaquie :	
Protocole concernant la prolongation de la Convention d'alliance défensive du 23 avril 1921. Signé à Bucarest, le 13 juin 1926	253
N° 1289. — Roumanie et Royaume des Serbes, Croates et Slovènes :	
Convention d'alliance défensive signée à Belgrade, le 7 juin 1921, et protocoles concernant sa prolongation, signés à Bucarest, les 7 juillet 1923 et 13 juin 1926, respectivement ...	257

	Pages
No. 1279. — Poland and Sweden :	
Convention concerning Aerial Navigation. Signed at Stockholm, October 1, 1925... ..	113
No. 1280. — Bulgaria and Turkey :	
Treaty of Friendship with Protocol annexed thereto, Protocol concerning the Interpretation of Article "D" of the preceding Protocol, and Note regarding the Property of Turkish Nationals in Bulgaria. Signed at Angora, October 18, 1925	125
No. 1281. — Bulgaria and Turkey :	
Convention respecting Conditions of Residence. Signed at Angora, October 18, 1925 ...	135
No. 1282. — United States of America and Dominican Republic :	
Convention to replace the Convention of February 8, 1907, providing for the Assistance of the United States in the Collection and Application of the Customs Revenues of the Dominican Republic. Signed at Washington, December 27, 1924... ..	145
No. 1283. — Latvia and Union of Socialist Soviet Republics :	
Agreement concerning the Settlement of Disputes which may arise on the Frontier between the two Countries. Signed at Riga, July 19, 1926	155
No. 1284. — France and Turkey :	
Agreement with a view to promoting Peace, with Protocol relating thereto, Protocol concerning its coming into Force, and Exchange of Notes. Signed at Angora, October 20, 1921	177
No. 1285. — France and Turkey :	
Convention of Friendship and Good Neighbourly Relations, with Procès-Verbal of Signature, signed at Angora, May 30, 1926, Protocol of Signature, signed at Angora, February 18, 1926, Annexed Protocol of Signature, five Annexed Protocols, an Amendment to the last two Paragraphs of Annexed Protocol No. I, an Amendment to Articles 3 and 4 of Annexed Protocol No. III, signed at Angora, May 30, 1926, and a Note concerning Articles II and XIV of the Convention. Angora, May 31, 1926	195
No. 1286. — Estonia and Latvia :	
Convention for the Protection of Fish and the Regulation of Fishing, with Final Protocol. Signed at Riga, October 28, 1925	231
No. 1287. — Belgium and United Kingdom :	
Exchange of Notes accepting the Protocol signed at Kigoma, August 5, 1924, relative to the Tanganyika-Ruanda-Urundi Frontier. Brussels, May 17, 1926	239
No. 1288. — Roumania and Czechoslovakia :	
Protocol concerning the Prolongation of the Convention of Defensive Alliance of April 23, 1921. Signed at Bucharest, June 13, 1926... ..	253
No. 1289. — Roumania and Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes :	
Convention of Defensive Alliance, signed at Belgrade, June 7, 1921, and Protocols renewing the Convention, signed at Bucharest, July 7, 1923, and June 13, 1926, respectively ...	257